

SUOMEN
POSTIHALLITUS.

HELSINGISSÄ,

lokakuun 1 p:nä 1917.

N:o III. 2146.

Kaikille postitoimistoille.

1.

Muutoksena Postihallituksen yleiseen kirjelmään N:o III 754 (1:nen kohta) viime huhtikuun 23 p:ltä ilmoitetaan täten postitoimistojen tiedoksi ja noudatettavaksi, että Chefoo'n (Chéfou) kaupunkiin Kiinassa osotetuista paketeista on kannettava kuljetusmaksua 1 rupla 80 kopeekkaa *) kultakin paketilta. Muissa suhteissa ovat mainitun yleisen kirjelmän määräykset edelleenkin voimassa.

2.

Muutoksena Postihallituksen yleiseen kirjelmään N:o III 2165 joulukuun 2 p:ltä 1916 ilmoitetaan postitoimistojen tiedoksi ja noudatettavaksi, että Suurbritanniaan ja Irlantiin osotetuista postipaketeista, jotka painavat yli 1 kilogramman ja enintään 3 kilogrammaa, on kannettava kuljetusmaksua 2 ruplaa 60 kopeekkaa *) (ennen 2 ruplaa 70 kopeekkaa) kultakin paketilta.

*) Postihallituksen kiertokirjeen N:o XXVI kuluvalta vuodelta mukaan on tämä maksu toistaiseksi kannettava kaksinkerroin.

P. Jamalainen.

K. Toivonen.
m:ty.

den 1 oktober 1917.

N:o III, 2146.

Till samtliga postanstalter.

1.

Såsom ändring till Poststyrelsens allmänna skrifvelse N:o III 754 (mom. 1) af den 23 sistlidne april meddelas härigenom postanstalterna till kännedom och efter rättelse, att för postpaket, adresserade till Chefoo (Chéfou) i Kina bör uppbäras i befodringsafgift 1 rubel 80 kopek *) för hvarje paket. I allt öfrigt äro bestämmelserna i nämnda allmänna skrifvelse fortsättningsvis gällande.

2.

Såsom ändring till Poststyrelsens allmänna skrifvelse N:o III 2165 af den 2 december 1916 meddelas postanstalterna till kännedom och efter rättelse, att för till Storbritannien och Irland adresserade postpaket, som väga öfver 1 och högst 3 kilogram, bör i befodringsafgift uppbäras 2 rubel 60 kopek *) (förut 2 rubel 70 kopek) för hvarje paket.

*) Enligt Poststyrelsens cirkulär N:o XXVI för innevarande år bör denna afgift tillvidare uppbäras till dubbelt belopp.

P. Jamalainen.

K. Toivonen.
t. f.